

## Zmluva o spolupráci a propagácii

uzatvorená medzi

### Článok I. Zmluvné strany

**Partner:** **Oblasťná organizácia cestovného ruchu "Malé Karpaty"**  
so sídlom: Štúrova 59, 900 01 Modra  
zastúpený: Juraj Petrakovič, predseda predstavenstva  
IČO: 50110641  
DIČ: 2120248812  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
číslo účtu: SK59 0900 0000 0050 8209 2975  
zapísaná v registri organizácii cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby SR  
č. 29321/2015/SCR  
(ďalej len „partner“)

a

**Organizátor:** **Mesto Pezinok**  
so sídlom: Radničné námestie 44/7, 902 14 Pezinok  
zastúpený: JUDr. Roman Mács, štatutárny organ  
IČO: 00305022  
DIČ: 2020662226  
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu: SK88 0200 0000 0000 2272 7112  
(ďalej len „organizátor“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka nasledovnú zmluvu:

### Článok II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je:

a) spolupráca zmluvných strán na príprave podujatí (ďalej len „podujatia“), ktoré organizuje organizátor v Pezinku počas roka 2024 a propagácia partnera v rámci uvedených podujatí:

- **Festival pouličného umenia – 8.6. 2024**
- **Festival kultúry a športu / Mesto v meste – 22.6. 2024**
- **Pezinčania Pezinčanom – 07/ 2024**
- **Fyzulnačka Pezinok – 24.8. 2024**
- **Vianočné trhy Pezinok – 13. - 15.12. 2024**

b) záväzok partnera zaplatiť organizátorovi za prezentačný priestor na podujatí a za vykonanú propagáciu partnera v súvislosti s podujatím uvedenými v písm. a) tohto článku odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy.

### **Článok III.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **A. Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:**

1. zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy na podujatí v nasledovnom rozsahu:
  - a) pozvať účastníkov a návštevníkov podujatia,
  - b) zabezpečiť kultúrny program,
  - c) znášať všetky režijné náklady spojené s realizovaním podujatia,
  - d) zabezpečiť úpravu priestorov v miestach konania podujatia,
2. realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom:
  - a) uviesť logo partnera a logo Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky na vizuáloch propagujúcich podujatie v tlačenej aj elektronickej podobe (príklad: pozvánka, leták, plagát, billboard a pod.) s uvedením „Podujatie je realizované s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky,“
  - b) ďalej uviesť logá a text z bodu a) v mediálnych výstupoch propagujúcich podujatie a na webovej stránke organizátora s preklikom na webovú stránku [www.malekarpaty.travel](http://www.malekarpaty.travel),
  - c) označiť partnera a Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky na sociálnych sieťach s nasledovným znením: "Za partnerskú pomoc ďakujeme @malekarpaty.travel (na Facebooku a Instagrame), @mincrs\_sr (na Instagrame), @mincrs.sk (na Facebooku).
  - d) umiestniť na viditeľnom mieste v priestoroch, kde sa bude podujatie konať logo a propagačné materiály partnera a logo Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky s uvedením „Podujatie je realizované s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky.“
3. zrealizovať propagáciu podľa vopred dohodnutých podmienok medzi zmluvnými stranami, ktoré sa môžu podľa potreby upravovať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán,
4. zachovať logo partnera, logo Ministerstva dopravy SR a logo Dovolenka na Slovensku - dobrý nápad, farbu a typ písma v súlade s predlohou dodanou po podpise tejto zmluvy partnerom,
5. predložiť v dostatočnom predstihu alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 5 dní pred podujatím tak, aby mohlo dôjsť k jej schváleniu partnerom včas pred podujatím,
6. zabezpečiť bezpečnosť pre návštevníkov a účastníkov podujatia,
7. dodať partnerovi záverečnú správu, monitoring propagácie vrátane fotografického materiálu po ukončení podujatia ako prílohu faktúry,
8. zabezpečiť pre partnera všetky potrebné povolenia a vstupy do priestorov konania podujatia a to bez nároku na odplatu.

#### **B. Partner sa zaväzuje:**

1. dodať organizátorovi podklady potrebné pre spoluprácu a na propagáciu (logá v elektronickej podobe) najneskôr do 3 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,

3. šíriť informácie o podujatí na vlastných informačných a propagačných kanáloch,
  4. podporovať na svojej úrovni realizáciu a propagáciu podujatia využitím všetkých poskytnutých možností z pozície partnera, umiestniť odkaz na podujatie na oficiálnej internetovej stránke [www.malekarpaty.travel](http://www.malekarpaty.travel),
  5. zaplatiť organizátorovi za poskytnutie prezentačného priestoru počas podujatia a za propagáciu partnera v súvislosti s podujatím odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy,
  6. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pri realizovaní predmetu tejto zmluvy.
- C. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Zuzana Tichá ([riaditel@malekarpaty.travel](mailto:riaditel@malekarpaty.travel)) a za organizátora [zuzana.bilska@msupezinok.sk](mailto:zuzana.bilska@msupezinok.sk)
- D. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

#### Článok IV.

##### Odmena a platobné podmienky

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa článku II. a III. tejto zmluvy je **11 845 eur** (slovom: jedenásťtisícosemstoštyridsaťpäť eur) na jednotlivé podujatia organizované počas roka. Organizátor nie je platiteľom DPH.
  - **Festival kultúry a športu / Mesto v meste (22. 6. 2024)** v sume 2 369 eur (slovom dvetisícristošesťdesiatdeväť eur)
  - **Festival pouličného umenia (8. 6. 2024)** v sume 2 369 eur (slovom dvetisícristošesťdesiatdeväť eur)
  - **Pezinčania Pezinčanom (07/2024)** v sume 2 369 eur (slovom dvetisícristošesťdesiatdeväť eur)
  - **Fyzulnačka Pezinok (24. 8. 2024)** v sume 2 369 eur (slovom dvetisícristošesťdesiatdeväť eur)
  - **Vianočné trhy Pezinok (13. - 15. 12. 2024)** v sume 2 369 eur (slovom: dvetisícristošesťdesiatdeväť eur)
2. Partner uhradí cenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry. Faktúru vystaví organizátor za plnenie podľa článku II. a článku III. tejto zmluvy vo výške **2 369 eur** (slovom: dvetisícristošesťdesiatdeväť eur) po skončení každého podujatia uvedeného v článku IV, so splatnosťou 30 dní. Súčasťou faktúry je záverečná správa o realizácii vykonaných prác uvedených v článku I. a článku II. tejto zmluvy vrátane fotografického materiálu.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.

## Článok V. Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, ktoré znemožní realizáciu propagácie partnera podľa tejto zmluvy, vzniká partnerovi nárok voči organizátorovi na zmluvnú pokutu vo výške 10 % odmeny uvedenej v článku III. bod 1 tejto zmluvy.
2. Za podstatné porušenie zmluvy sa má konanie organizátora, ktoré smeruje k nenaplneniu jeho povinností v zmysle tejto zmluvy a spôsobuje možnosť odstúpiť od tejto zmluvy partnerom z dôvodu na strane organizátora. Ako dôvod odstúpenia je dohodnutý najmä včasné a riadne neplnenie povinností organizátora podľa tejto zmluvy, ktoré môže mať čo i len potencionálny následok v nerealizovaní touto zmluvou dohodnutých záväzkov organizátora.

## Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že partner, alebo organizátor nedať dohodu podmienky zmluvy, môžu partner, alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Modre, dňa 24. 4. 2024

V Pezinku, dňa 23. 04. 2024

\_\_\_\_\_  
za partnera  
Juraj Petrakovič  
predseda predstavenstva  
OOČR Malé Karpaty

\_\_\_\_\_  
za organizátora  
JUDr. Roman Mács  
primátor mesta Pezínok